

БИБЛИОГРАФИЯ

Русские книги

“Илиада” Гомерова, переведенная Н. Гнедичем, членом императорской Российской академии и пр.— 2 ч. С.П.б., в типогр. императорской Российской академии, 1829 (в 1-й ч. XV —354, во 2-й — 362 стр. в бол. 4-ю д. л.)⁴¹

Наконец вышел в свет так давно и так нетерпеливо ожидаемый перевод “Илиады”! Когда писатели, избалованные минутными успехами, большею частью устремились на блестящие безделки; когда талант чуждается труда, а мода пренебрегает образцами величавой древности, когда поэзия не есть благоговейное служение, но токмо легкомысленное занятие, с чувством глубоким уважения и благодарности взираем на поэта, посвятившего гордо лучшие годы

31

жизни исключительному труду, бескорыстным вдохновениям и совершению единого, высокого подвига. Русская “Илиада” перед нами. Приступаем к ее изучению, дабы со временем отдать отчет нашим читателям о книге, долженствующей иметь столь важное влияние на отечественную словесность.

АЛЬМАНАХИ на 1830 год

“Радуга”, литературный и музыкальный альманах на 1830 год. Изд. П. Араповым и Д. Новиковым.— М., в тип. Селивановского (327,35 и 16 стран, в 16-ю дол.)⁴²

Что такое альманахи в нынешней Европе? Игрушки взрослых детей, подарки на новый год, книжки, которых главное достоинство состоит в картинках и богатом издании. Хорошая статья прозаическая, стихотворение, носящее отпечаток таланта, не необходимость в подобном издании, а даже неожиданный подарок. Мы, русские, давно уже известны охотою подражать всему иноземному. И альманахи не ушли от замечательности нашей: мы ввели их в употребление, но, кажется, ранее, чем бы следовало. Впрочем, в этом случае наша поспешность не повредила, а принесла пользу. Пример редкий! Объяснимся. Альманахи наши не блещут картинками по причине очевидной: мы⁴³ не имеем еще художников, которые посвятили бы свои таланты на подобную работу, и продажа альманахов, по незначительности своей, не позволяет даже и подумать о роскоши изданий. Нам должно хлопотать не о блеске, а об опрятности, но и сия добродетель нелегко нам достается. Как же наши альманахи могут быть праздничными подарками? Поневоле они избрали себе удел лучший: *быть годовыми выставками литературных произведений*. Большая часть наших писателей постоянно наделяет их образцами своих годовых занятий, а у иных и все

труды трехсот шестидесяти пяти дней занимают две-три странички.

Альманах “Радуга” не многим порадует любителей чтения. Исключив ученое рассуждение “О народных русских пословицах” И. М. Снегирева⁴⁴ и статью, живо написанную “Фомин понедельник”, проза похвалиться ничем не может⁴⁵. “Краковский же замок” Н. А. Полевого⁴⁶ заставляет нас сожалеть, что сочинитель столь слабо постиг и столь карикатурно изобразил Суворова. Почти все стихотворения “Радуги” не выходят из благоразумных пределов посредственности⁴⁷. В отделении музыки (замечательном по чистоте и красивости нотного шрифта) меломаны наши с удовольствием найдут новые произведения княгини З. А. Волконской, В. Г. Шольца⁴⁸, В. В. Всеволодского⁴⁹, князя В. С. Голицына⁵⁰, А. Н. Верстовского⁵¹ и О. О. Геништы⁵² и пожалеют, что мертвые ноты цыганских песен не могут выразить оригинальности очаровательного пения московских вакханок⁵³.

Московский альманах для юных русских граждан, или Ручная энциклопедия с картинками.— М., в универс.

32

типогр. 1830 (163—186 стр. в 16-ю д.)*⁵⁴

* Продается по 10 р.

Здесь помещены: Франклиноса “Наука доброго Ричарда”⁵⁵; “О воспитании бедных”, соч. Дежерандо⁵⁶; “Кофейный дом в Сурате”, соч. Бернарден-де Сен-Пьера⁵⁷ и еще несколько небольших статей. Большая часть оных, в этой же книжке, напечатана также и на французском языке.